

TÉRMINOS Y CONDICIONES GENERALES

Le rogamos que lea los Términos y Condiciones Generales de venta de los Cheques Regalos y los Forfaits Lys antes de hacer su pedido.

Los Cheques Regalos Relais & Châteaux se valoran en GBP. Los Cheques Regalos y los Forfaits Lys son emitidos en el Reino Unido e Irlanda por Relais & Châteaux Londres Sociedad Limitada ("RCLL"). El uso de "nosotros" y "nuestro" debe ser interpretado como referencia a RCLL.

Si usted necesita contactar con nosotros acerca de estos Términos y Condiciones, puede hacerlo por correo dirigiéndose a RCLL en Adam House, 7 Adam Street, London WC2N 6AA, Reino Unido o por teléfono al 0207 520 9310 o por fax al 0207 520 9311. También, usted puede mandarnos un email a rc-uk@relaischateaux.com

Al realizar un pedido de Cheques Regalos y/o Forfaits Lys, el comprador acepta todas las condiciones estipuladas abajo. Los Términos y Condiciones no afectan a sus derechos estatutarios como consumidor.

1. Los Cheques Regalos Relais & Châteaux son válidos, según disponibilidad, en todos los Hoteles y Restaurantes presentes en la guía Relais & Châteaux del año civil en curso. Si el hotel o el restaurante que usted escoge no está disponible, le propondremos otras fechas y/u otro establecimiento Relais & Châteaux con calidad, precio y localización similares según la disponibilidad de los establecimientos seleccionados en la zona requerida.

2. Los Forfaits Lys son válidos, según disponibilidad, en una selección de hoteles actualizada cada año. Si el hotel que usted escoge no está disponible le propondremos otras fechas y/u otro establecimiento Relais & Châteaux con calidad, precio y localización similares según la disponibilidad de los establecimientos seleccionados en la zona requerida.

3. Los Cheques Regalos Relais & Châteaux pueden utilizarse juntos y su valor es acumulable.

4. Los Cheques Regalos Relais & Châteaux están disponibles en GBP. Los Cheques Regalos Relais & Châteaux se pueden utilizar solamente como un pago por su valor dado en GBP, según lo indicado en los Cheques Regalos, en los establecimientos Relais & Châteaux.

Acerca de los Cheques Regalos en GBP utilizados en los establecimientos de la cadena Relais & Châteaux fuera del Reino Unido, el valor del Cheque Regalo será convertido en la moneda local a la tasa de cambio que prevalece, elegido por el establecimiento.

5. Los Cheques Regalos Relais & Châteaux y los Forfaits Lys, en ningún caso, pueden cambiarse en su totalidad o en parte por dinero en metálico.

6. Si el valor de los servicios proporcionados excede el importe del Cheque Regalo Relais & Châteaux, la diferencia tendrá que ser abonada al establecimiento.

7. Los Cheques Regalos Relais & Châteaux y los Forfaits Lys quedan bajo la total responsabilidad del portador. Especialmente en caso de pérdida o de robo.

8. RCLL no acepta ninguna responsabilidad que sea por la pérdida o por el robo de los Cheques Regalos, así como de los Forfaits Lys. Además RCLL no hace ninguna reclamación, garantía, recomendación o endoso de las mercancías y de los servicios proporcionados por cualquier establecimiento de la cadena Relais & Châteaux, y usted acepta que ninguna le sea dada o implicada.

9. Los Cheques Regalos Relais & Châteaux pueden encontrarse en un valor: £100 GBP.

10. Los Cheques Regalos Relais & Châteaux presentan una doble numeración y muestran la fecha de caducidad de dos años a partir de la fecha de emisión.

11. Los Cheques Regalos Relais & Châteaux y los Forfaits Lys se usarán obligatoriamente durante su período de validez de dos años (tal como está indicado en el cheque). Sobrepasada la fecha de vencimiento, no se podrán utilizar ni se tendrá derecho a ningún tipo de reembolso.

ATENCIÓN: Los Cheques Regalos Relais & Châteaux son válidos en los Hoteles y los Restaurantes presentes en la guía del año en curso (del 1 de enero al 31 de diciembre). Los Forfaits Lys son válidos en una selección de establecimientos Relais & Châteaux. Después del 31 de diciembre el portador de Cheques Regalos Relais & Châteaux o de Forfaits Lys debe comprobar obligatoriamente si el establecimiento escogido sigue todavía perteneciendo a la cadena de Relais & Châteaux.

Información sobre el Pago y el proceso de Pedido:

1. Los Cheques Regalos Relais & Châteaux, los Forfaits Lys y los gastos de operación, que incluyen los gastos de entrega, se pagan en efectivo, cheque, tarjeta de crédito o por transferencia bancaria.

2. Los Cheques Regalos Relais & Châteaux y los Forfaits Lys son ordenes de pagos para la cuenta de terceros. Por lo tanto, no están sometidos a IVA. Sólo los gastos de gestión están sometidos a IVA.

3. Como somos una compañía británica, para todos los pedidos que procesamos en el Reino Unido, la factura será extendida en GBP. Si usted compra desde un territorio fuera del Reino Unido, por favor compruebe en nuestro sitio Internet si existe una implantación más cercana a usted, pues estos Términos y Condiciones han sido pensados para el uso dentro del Reino Unido y no damos ninguna garantía, expresa o implícita, que estos términos sean conformes con las leyes o reglamentos fuera del Reino Unido. Otras centrales de reservas Relais & Châteaux existen para recibir su pedido desde fuera del Reino Unido.

4. Usted tiene derecho a cambiar de idea, sin cargo, escribiéndonos en la dirección indicada mas arriba, en cualquier momento dentro del plazo de siete días a partir del instante que pasó su pedido. Por favor, tome en cuenta que este derecho cesará si usted usa los Cheques Regalos Relais & Châteaux y los Forfaits Lys dentro de este plazo. Una vez vencido este plazo de siete días, los Cheques Regalos Relais & Châteaux y los Forfaits Lys comprados, en ningún caso se reembolsarán ni se prorrogarán.

5. RCLL garantiza el cumplimiento del reglamento de los Cheques Regalos Relais & Châteaux y los Forfaits Lys en los establecimientos de la cadena Relais & Châteaux.

6. Si usted paga por tarjeta de débito o crédito, o por transferencia bancaria, debemos recibir las informaciones completas de su transferencia bancaria o de su tarjeta de débito o crédito con su pedido. A la recepción de su pedido, procederemos al débito de su tarjeta de débito o crédito, del importe. Si usted paga por cheque, su cheque será cobrado a la recepción de su pedido. Una vez su pedido recibido y pagado, le confirmaremos que aceptamos su pedido o le notificaremos que no podemos aceptar su pedido. Le contactaremos por correo electrónico, gracias a la dirección que nos habrá facilitado en la orden de pedido, o le mandaremos una carta a la dirección que nos habrá facilitado en su orden de pedido. En el caso de que no aceptemos su pedido le confirmaremos que hemos vuelto a ingresar su tarjeta de débito o crédito.

7. El envío de su orden de pedido y el pago constituyen la existencia de un contrato legal entre nosotros. Le enviaremos el papeleo relevante acerca de los Cheques Regalos y los Forfaits Lys referentes en un plazo de 30 días a partir de nuestra aceptación de su pedido.

8. RCLL se reserva el derecho, en su discreción absoluta y sin asignar ninguna razón, para rechazar cualquier pedido, o cancelar cualquier Cheque Regalo o Forfaits Lys si la persona se encuentra en infracción con estos Términos y Condiciones, o cualesquiera otros reglamentos o condiciones prescritas de un momento a otro por RCLL o es culpable tener una conducta que perjudica a RCLL o es de otra manera ofensiva o deshonesto.

Protección de Datos Ley de 1998: RCLL confirma que procesará sus datos personales de acuerdo con la Ley de Protección de Datos de 1998. RCLL puede transmitir sus detalles a terceros cuidadosamente seleccionados pero solamente con su consentimiento que usted esta libre de darnos en la orden de pedido.

Ley y jurisdicción competentes: Estos Términos y Condiciones serán regulados por las leyes de Inglaterra y País de Gales, y constituidos de acuerdo con estas, y los partidos acuerdan que las cortes de Inglaterra y País de Gales tendrán jurisdicción exclusiva.

Acuerdo entero: Estos términos y condiciones, conjuntamente con nuestros precios actuales y datos de contacto, establecen la totalidad de nuestro acuerdo acerca del suministro de los Cheques Regalos y Forfaits Lys. Nada de lo que puede decir un miembro de RCLL se debe entender como variación de estos Términos y Condiciones o como representación autorizada de la naturaleza o la calidad de cualesquiera mercancías/servicios ofrecidos por nosotros. Salvo por fraude o mala representación fraudulenta, no tendremos ninguna responsabilidad de cualquier representación falsa o engañosa.

ATENCIÓN: "RELAIS & CHATEAUX", "RELAIS GOURMANDS", "CHATEAUX-HOTELS" son marcas comerciales protegidas y registradas. Todo uso de estas marcas, logotipos o fotos sin la autorización de RELAIS & CHATEAUX podrá ser objeto de diligencia judicial.